CENSO 2020

KIT DE HERRAMIENTAS

¡HAZTE CONTAR WAUKEGAN! CENSO 2020

Dale forma a tu futuro
EMPIEZA AQUÍ >

United States® Census 2020

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

ILLINOIS COUNT ME IN 2020

WAUKEGAN Illinois
City of Progress

- PODER POLÍTICO
- FINANCIAMIENTO FEDERAL
- CONFIDENCIALIDAD DE DATOS

INTRO

2020 CENSUS TOOL KIT

¡Saludos, gracias por tu interés!

Este año, la biblioteca colaborará con la Oficina del Censo de los EE. UU. Y la Ciudad de Waukegan como parte de un gran esfuerzo para garantizar un censo justo, preciso e inclusivo para las comunidades a las que servimos, en particular las que están en mayor riesgo de no ser representados y de no recibir fondos suficientes para cubrir sus necesidades. Nosotros estamos comprometidos a ayudar a nuestras comunidades a lograr un conteo completo porque la biblioteca sirve a todos, y creemos que todos cuentan.

El censo es un requisito constitucional que se realiza 1 vez cada 10 años para contar a cada persona que vive en los Estados Unidos, independientemente de su estatus migratorio o ciudadanía.

El próximo censo se llevará a cabo en el 2020. Por primera vez, la Oficina del Censo promoverá la respuesta en línea. Nuestro objetivo es informar a las comunidades difíciles de contar (HTC por sus siglas en ingles) que la biblioteca es un lugar excelente para que las personas completen el formulario del censo en línea, especialmente para aquellos que carecen de acceso a un internet seguro y confiable, y asegurarnos de que las personas sepan que también pueden responder por teléfono o cuestionario en papel si lo prefieren.

Sabemos que a principios del 2020, cuando las personas reciban materiales para pedirles que completen el censo, muchos tendrán preguntas y podrán acudir a nosotros como una de las fuentes de información más confiables para obtener respuestas. Por esta razón creemos que su organización podría ser un gran aliado de la biblioteca para ayudarnos a informar a la comunidad sobre la importancia de ser contados.

Hemos desarrollado este kit de herramientas de Hazte Contar Waukegan, Censo 2020! porque queremos que tengas las respuestas a las preguntas que sabemos que se avecinan. Nosotros continuaremos añadiendo información y recursos actualizados en línea en www.becountedwaukegan.info.

¡Gracias por ser parte de este gran esfuerzo cívico crítico!

Selina Gomez-Beloz
Executive Director, Waukegan Public Library
sgbeloz@waukeganpl.info
Phone: 847-775-2580

Elizabeth Santana
CES, Waukegan Public Library
elizabethandujar@waukeganpl.info
Phone: 847-775-2580

¡HAZTE CONTAR WAUKEGAN! CENSO 2020

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

¿QUÉ ES EL CENSO?

El censo se realiza 1 una vez cada 10 años por la Oficina del Censo de EE. UU., una agencia gubernamental no partidista. Es un requisito constitucional para contar a cada persona que vive en los Estados Unidos independientemente de su estatus migratorio o ciudadanía.

El formulario del censo decenal hace preguntas sobre todas las personas que viven y duermen en un hogar la mayor parte del tiempo, incluidos los bebés y/o cualquier persona que no tenga un lugar permanente pero esté quedándose en el mismo hogar para el día 1 de abril de 2020. El formulario debe tardar unos 10 minutos en completarse, dependiendo de la cantidad de personas en el hogar.

¿PORQUÉ ES TAN IMPORTANTE?

- Los datos del censo se utilizan para tomar decisiones sobre cómo y dónde gastar más de $ 675 mil billones cada año en programas federales y servicios de los que dependen las comunidades.
- El conteo de la población del censo se utiliza para determinar la representación en el Congreso y el Colegio Electoral.
- Los datos del censo también impulsan las asignaciones de fondos federales para bibliotecas, incluidas las subvenciones a los estados bajo la Ley de Servicios y Tecnología de Bibliotecas (LSTA, siglas en ingles).
- Los datos del censo ayudan a los líderes locales a tomar decisiones de planificación sobre dónde deben ubicarse las bibliotecas, si deben expandirse y qué tipos de servicios deben ofrecerse según las características de la comunidad.

Solo tenemos una oportunidad cada diez años para lograr un conteo completo. Estos datos informarán las decisiones importantes sobre políticas y determinarán las asignaciones de fondos federales durante una década.

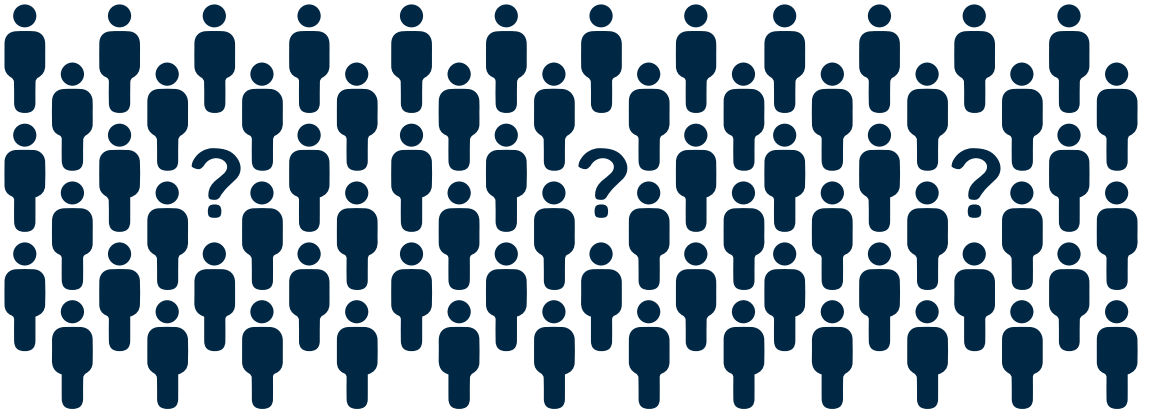
¿QUIÉN DEBE COMPLETAR EL CENSO 2020?

Todos deben completar el Censo 2020. Si vive en los Estados Unidos, está obligado por ley a participar en el conteo del Censo 2020. Un conteo completo y preciso es crítico, ya que los resultados del Censo de 2020 afectarán la representación del Congreso, el financiamiento de la comunidad y más.

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

¿QUIÉN ESTÁ EN RIESGO DE NO SER CONTADO EN EL CENSO 2020?

Históricamente, ciertos grupos de personas han sido contados desproporcionadamente por el censo decenal. Estos grupos se consideran difíciles de contar porque a la Oficina del Censo les resulta difícil entrevistar, ubicar, contactar o persuadir. El recuento insuficiente de estos grupos puede debilitar su poder político y reducir el acceso a recursos públicos y privados cruciales en las comunidades donde viven.



GRUPOS DIFÍCILES DE CONTAR

- ✓ Niños pequeños
- ✓ Minorías raciales y étnicas.
- ✓ Personas que no hablan inglés
- ✓ Personas de bajos ingresos
- ✓ Personas sin hogar
- ✓ I nmigrantes indocumentados
- ✓ Personas que desconfían del gobierno
- ✓ Personas LGBTQ
- ✓ Personas con discapacidad mental o física
- ✓ Personas que no viven en viviendas tradicionales
- ✓ Personas sin diploma de secundaria
- ✓ Jóvenes que residen en hospedajes (Ej. universitarios)
- ✓ Personas desplazadas afectadas por un desastre

GRUPOS DE ENFOQUE DE ¡HAZTE CONTAR, WAUKEGAN!

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

NIÑOS PEQUEÑOS

Los niños pequeños (de 0 a 5 años) son considerados difíciles de contar. No han sido contados con precisión durante décadas, lo que ha perjudicado a sus familias, comunidades y vecindarios. Según el censo de 2010, **en Waukegan, el 9,19% de la población eran niños de 0-5 años.**

Cada año, más de $ 675 mil billones en fondos federales se asignan a los estados y localidades según los datos del censo. Muchos programas cuyos fondos se basan en parte o en su totalidad en los recuentos del censo tienen un impacto directo en la vida de los niños pequeños, incluidos Head Start, Medicaid y el Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP, siglas en ingles). Cuando los niños no están contabilizados, los límites políticos no reflejan con precisión a toda la población, y las necesidades de los niños pequeños pueden no estar representadas o priorizadas adecuadamente. Además, las escuelas, bibliotecas y agencias de servicios sociales podrían contar con fondos insuficientes y menos recursos.

Segun el Censo del 2010 en Waukegan, el 9,19% de la población eran niños de 0-5 años.

GRUPOS DE ENFOQUE DE ¡HAZTE CONTAR, WAUKEGAN!

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

COMUNIDAD LATINA

Es importante asegurarse de que el Censo 2020 capture a la comunidad latina de manera justa y precisa. Los latinos ya son el segundo grupo racial o étnico más grande en la nación, (18% de la población de los Estados Unidos). Entre el 2000 y el 2010, la comunidad latina en el condado de Lake aumentó significativamente a un 20% de la población. **En Waukegan, la comunidad latina supera el 50% de la población.** Por esta razón, la biblioteca compromete sus recursos para satisfacer las necesidades de este segmento de la comunidad a través de programas y materiales, y trabaja para un conteo justo y preciso de la comunidad latina. Cuando la comunidad latina no está contabilizada, se les niega la plena voz en la toma de decisiones sobre políticas y limita su acceso a recursos públicos y privados que satisfacen sus necesidades.

Estado migratorio: el 35% de la comunidad latina en los Estados Unidos es de origen extranjero. El temor al reciente aumento en la retórica política negativa y las operaciones federales que se han dirigido a la comunidad indocumentada también podría reducir la participación entre las comunidades de inmigrantes, haciendo que los hogares de inmigrantes corran un mayor riesgo de ser difíciles de contar.

Barreras lingüísticas: casi tres cuartos de los hispanos (73.3%) en los EE. UU. hablan un idioma que no es el inglés y casi un tercio de los hispanos (31.1 por ciento) hablan el inglés menos de "muy bien". Históricamente, las áreas con bajos índices de dominio del inglés no han sido debidamente contadas.

Cuando la comunidad latina no está contabilizada, los límites políticos pueden no representar con precisión la realidad, y las diferentes necesidades de esta comunidad pueden no estar representadas de acuerdo con su participación real de la población.

GRUPOS DE ENFOQUE DE ¡HAZTE CONTAR, WAUKEGAN!

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

COMUNIDAD AFROAMERICANA

En 2010, más de 3.7 millones de afroamericanos no fueron incluidos en el Censo. Muchos eran niños y jóvenes. Según el censo de 2010, el 19,18% de la población de Waukegan era negra o afroamericana.

Los hogares afroamericanos comúnmente comparten características que los hacen susceptibles a un recuento bajo. Según la Encuesta de la Comunidad Americana 2016, 1 de cada 4 afroamericanos vive en la pobreza. Cuando las comunidades afroamericanas no cuentan con un conteo preciso de su población, obtienen menos representación política en el Congreso y en las legislaturas estatales y los recursos públicos y privados se vuelven más difíciles de acceder o no satisfacen sus necesidades.

Cuando las comunidades afroamericanas no cuentan con un conteo preciso de su población, obtienen menos representación política en el Congreso y en las legislaturas estatales y los recursos públicos y privados se vuelven más difíciles de acceder o no satisfacen sus necesidades.

¿QUÉ HAY NUEVO Y DIFERENTE SOBRE EL CENSO 2020?

Auto-respuesta en línea por primera vez

La Oficina del Censo promoverá la respuesta en línea como el método preferido. Además de mejorar potencialmente los costos y la calidad de la recopilación de datos, la opción de respuesta automática de Internet hará que la participación sea más fácil y más accesible que antes.

Pregunta de relación con el dueno del hogar

Esto permite a la Oficina del Censo crear un estimado sobre las familias, los hogares y otros grupos. Los datos de las relaciones de pareja se utilizan para planificar y financiar programas gubernamentales que apoyan a las familias, incluidas las personas que crían solo a sus hijos y otros hogares que califican para recibir asistencia adicional. Se espera que este cambio también mejore las estadísticas nacionales sobre las relaciones entre personas del mismo sexo.

PREGUNTA SOBRE CIUDADANÍA

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

El 27 de junio de 2019, el Tribunal Supremo de EE. UU. Emitió su decisión de **NO INCLUIR** la pregunta de ciudadanía al formulario del Censo 2020. Remitieron el caso al Tribunal de Distrito de Nueva York, ya que encontró que el argumento del Departamento de Comercio para agregar la pregunta era "orquestado". Anteriormente, el Tribunal de Distrito de Nueva York con dos fallos similares en los tribunales inferiores, encontró que agregar la pregunta también violaba la Constitución de los Estados Unidos. La mayoría de las personas entendieron que agregar la pregunta de ciudadanía al censo reduciría la participación, disminuiría la precisión y aumentaría los costos.

El 11 de julio de 2019, el Presidente Trump anunció que su administración haría un alto a los esfuerzos para añadir la pregunta de la ciudadanía en el Censo 2020. Esta importante decisión protegerá a nuestra nación y reafirma el importante papel de un conteo preciso, justo e inclusivo en nuestra democracia. Tenemos que seguir trabajando para informar a nuestras comunidades que la participación en el censo es importante, segura y necesaria. Participar en el censo ayudará a asegurar que todas las comunidades difíciles de contar reciban su parte justa de los fondos federales y estatales, y tengan un mejor acceso a los recursos públicos y privados que satisfagan sus necesidades.

CÓMO IMPACTARÍA UN CONTEO BAJO AL ESTADO DE ILLINOIS

El dieciséis por ciento (16%) de la población de Illinois vive en comunidades "difíciles de contar". El hecho de no contar a todos los residentes de Illinois tendría efectos devastadores en la capacidad de Illinois para satisfacer las necesidades de sus residentes. Incluso, dejar de contar el uno por ciento daría lugar a que el Estado pierda $ 19,557,435 por año durante una década, lo que resultaría en una pérdida total de $ 195,574,350. Estos fondos apoyan programas estatales clave como Medicaid, Head Start y fondos de infraestructura para reparar las carreteras y puentes de Illinois.

Es importante mencionar que cada 10 años el censo determina la cantidad de escaños que Illinois tiene en la Cámara de Representantes de los EE. UU. Illinois merece una representación justa y proporcionada en el Congreso de los Estados Unidos y debemos asegurarnos de que eso suceda con un conteo inclusivo y preciso.

EL CENSO 2020 Y LA CONFIDENCIALIDAD.

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

La ley exige que la Oficina del Censo proteja cualquier información personal que recopilen y la mantenga estrictamente confidencial. Cada empleado de la Oficina del Censo toma un juramento para proteger su información personal de por vida. La Oficina del Censo NUNCA compartirá información con agencias de inmigración o agencias de la ley. Por ley, las respuestas del censo no pueden ser utilizadas en su contra por ninguna agencia gubernamental o judicial de ninguna manera, ni por la Oficina Federal de Investigaciones (FBI, siglas en inglés), ni por la Agencia Central de Inteligencia (CIA, siglas en inglés), ni por el Departamento de Seguridad Nacional (DHS siglas en inglés), o por el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de los Estados Unidos (ICE, siglas en inglés). La ley exige que la Oficina del Censo mantenga su información confidencial y utilice sus respuestas solo para generar estadísticas.

La Oficina del Censo NUNCA compartirá información con agencias de inmigración o agencias de la ley.

¿CÓMO INVITARÁ LA OFICINA DEL CENSO A RESPONDER EL CUESTIONARIO?

Casi todas las familias recibirán una carta de invitación por correo con instrucciones para responder en línea al censo. La invitación incluirá un código de identificación único llamado ID de censo o ID de usuario. El uso de la ID del Censo ayuda a la Oficina a realizar un seguimiento de las respuestas y evitar la duplicación.

Sin embargo, no se requiere el código de identificación para responder en línea o por teléfono. Si los encuestados no tienen a mano su código, pueden usar su dirección en su lugar. El cuestionario en línea estará disponible en 13 idiomas. Los cuestionarios en papel estarán disponibles en inglés y bilingüe, solo en inglés y español.

¿QUÉ PASA SI LOS HOGARES NO RESPONDEN?

La Oficina del Censo enviará cartas de recordatorio a todos los hogares que aún no hayan respondido en abril del 2020. Eventualmente recibirán un cuestionario en papel. Si la familia no responde el cuestionario, se enviará un recordatorio final antes de la visita de un Censista.

¿CÓMO EVITAR LA VISITA DE UN CENSISTA?

La mejor manera de evitar ser visitado en casa es completar su Censo 2020 enlínea, por teléfono o por correo. En la biblioteca, proporcionamos a la comunidad las herramientas y la información que puedan necesitar para completar el cuestionario del Censo 2020 de manera exitosa y segura.

RECURSOS DE LA LIBRERIA

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

¿POR QUÉ LA BIBLIOTECA ES EL MEJOR LUGAR PARA COMPLETAR EL CUESTIONARIO DEL CENSO?

Como parte de los esfuerzos para garantizar un conteo justo preciso e inclusivo hemos desarrollado un un programa para facilitar a la comunidad el acceso directo a informacion segura sobre el Censo del 2020. Tambien podemos proveer un lugar tranquilo y seguro en la Libreria para las personas reacias a abrir sus puertas a los censistas. Hay varias razones importantes para que las personas se sientan seguras al completar el cuestionario del censo en la biblioteca:

- ✓ **No requerimos identificación para usar las computadoras**
- ✓ **No guardamos información personal**
- ✓ **Tenemos suficientes computadoras y Wi-Fi GRATIS**
- ✓ **Podemos proporcionar asistencia técnica**
- ✓ **Todas las bibliotecas respetan el derecho a la privacidad de una persona**
- ✓ **Podemos proporcionar información adicional que la comunidad pueda necesitar**

En la Biblioteca estamos comprometidos a ayudar a nuestras comunidades a lograr un conteo completo porque servimos a todos y creemos que TODOS CUENTAN.

ESFUERZOS DE LA BIBLIOTECA

Programas informativos

Estaremos trabajando en sesiones informativas en la biblioteca para responder preguntas sobre el Censo y educar a la comunidad sobre la importancia de completar el censo.

Laboratorios de Computadora

Durante el período del censo, podremos proporcionar computadoras confiables y acceso a Internet, además de brindar asistencia a las personas con habilidades tecnológicas limitadas, para facilitar la finalización exitosa del Censo 2020.

EJEMPLOS PARA REDES SOCIALES

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

Hemos incluido estos textos de ejemplo pra usar en las redes sociales. Es una buena forma de comenzar a difundir el mensaje entre sus miembros. No olvides usar el "hashtag" #HaztecontarWaukegan para poder rastrear sus publicaciones.

¿Sabías que nuestra representación en el Congreso depende de los resultados del censo? ¡Es nuestro derecho hacernos contar, merecemos una representación justa en el congreso! #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

El 2 de julio de 2019, el Departamento de Justicia redujo sus esfuerzos para incluir la pregunta sobre ciudadanía propuesta en el Censo de 2020. Esta importante decisión reafirma el importante papel de un conteo preciso, justo e inclusivo en nuestra democracia. #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

¿Sabía que la información del censo determina cómo se distribuirán $ 800 millones en fondos federales para programas como SNAP, Medicare, Head Start y Sección 8? Asegúrese de ser contado Waukegan! #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

¿Soñaste con un futuro mejor para tus hijos? ¡Puedes comenzar a crear mejores oportunidades para ellos, solo asegúrate de que se cuenten en el Censo de 2020! ¡En la biblioteca puede completar el cuestionario del Censo 2020 de una manera exitosa y segura! #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

¿Deben participar los inmigrantes en el Censo 2020? ¡SÍ! Sus respuestas del censo son seguras. La Oficina del Censo NUNCA compartirá información con agencias como ICE o FBI. ¡En la biblioteca puede completar el cuestionario del Censo 2020 de una manera segura! #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

¡Más del 50% de la población de Waukegan son latinos! ¡La comunidad latina merece un mejor acceso a recursos públicos y privados que satisfagan sus necesidades! Necesitamos asegurarnos de que todos los latinos en Waukegan sean contados en el Censo 2020. #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

SOCIAL MEDIA EXAMPLES

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

Para el Censo 2010 en Waukegan, el 9.19% de la población eran niños menores de 5 años según el Censo del 2010. Se les considera difíciles de contar y no han sido contados durante décadas, lo que perjudica a sus familias, comunidades y vecindarios. #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

Según el censo de 2010, el 19,18% de la población de Waukegan era negra o afroamericana. Cuando las comunidades afroamericanas no cuentan con un conteo preciso, obtienen menos representación política en el Congreso y los recursos privados son más difíciles de acceder o no satisfacen sus necesidades. Todos los afroamericanos en Waukegan merecen un conteo justo y precisa. #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

El Censo de 2020 ayudará al gobierno a asignar $675 mil billones en recursos federales como escuelas y hospitales. ¡Nuestras comunidades deben participar para obtener nuestra parte! Firme el compromiso de completar el Censo de 2020: http://ilcountmein2020.org/pledge/ # ILCountMeIn2020 #BeCountedWaukegan #WPL #EveryOneCounts # 2020Census

Incluso sin la pregunta de ciudadanía en el Censo de 2020, tenemos mucho trabajo para que todos se cuenten el año que viene. ¿Firmarás el compromiso de completar el Censo de 2020? http://ilcountmein2020.org/pledge/ #BeCountedWaukegan #HazteContarWaukegan #WPL #TodosContamos # ILCountMeIn2020 #Censo2020

REFERENCIAS Y RECURSOS

WAUKEGAN PUBLIC LIBRARY
putting quality in your life

ALA, Libraries' Guide to the 2020 Census
http://www.ala.org/advocacy/sites/ala.org.advocacy/files/content/govinfo/LibrariesGuide2020Census.pdf

2020 Census Official site
https://2020census.gov/en/what-is-2020-census.html
https://2020census.gov/en/about-questions.html
https://www.census.gov/newsroom/blogs/director/2018/11/counting_everyoneon.html
http://censusviewer.com/county/IL/Lake

https://www.census.gov/library/fact-sheets/2019/dec/2020-confidentiality.html
https://www.census.gov/library/fact-sheets/2019/dec/2020-confidencialidad-sp.html

GW Institute of Public Policy, Counting for Dollars 2020 Report, Prof. Andrew Reamer
https://gwipp.gwu.edu/sites/g/files/zaxdzs2181/f/downloads/G-WIPP%20Reamer%20Fiscal%20Impacts%20of%20Census%20Undercount%20on%20FMAP-based%20Programs%2003-19-18.pdf

The Leadership Education Fund Factsheets
http://www.georgetownpoverty.org/wp-content/uploads/2017/10/LCEF_2020_Census_Poll_Report-Final-002.pdf
https://nmcdn.io/e186d21f8c7946a19faed23c3-da2f0da/e33ebba15b7e45b7a7ca3024d892a391/files/resources/Will-You-Count-Latinos-in-the-2020-Census-.pdf

"Hagase Contar" Toolkit by NALEO Educational Fund
http://hagasecontar.org/wp-content/uploads/2019/06/SCOTUS_-Field_and_Communications_Toolkit_-_6.10.19_-_6.pdf

Census Viewer Tool
http://censusviewer.com/county/IL/Lake http://censusviewer.com/city/IL/Waukegan

IL Count me In 202 Census SCOTUS Response Toolkit
http://ilcountmein2020.org/wp-content/uploads/2019/06/IL-Count-Me-In-2020-SCOTUS-Response-Toolkit.pdf

Illinois Department of Human Services
http://www.dhs.state.il.us/page.aspx?item=117935

Census Counts 2020 SCOTUS Decision Day Toolkit
https://docs.google.com/document/d/1qrvvh9J1en_w4YVULhHDMA29SMwxH0n0YALYJZ-nG7I/edit#